

skabijoxa

scabiosa. vide gárjarix.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc. / 41

skadenje

Exhalatio, damf<sup>†</sup>, dunst. dím, meglà, puh,  
tomf, sopáriza, skadéjne, diméjne, púhajne.

*skaditi*

Unterrauchen. podkaditi, pokaditi, kaditi:  
se vun kaditi, skaditi. suffire vaporare.

*skaditi*

Vaporo, dämpfen. 2. active. rauchen. se vun  
kadíti, skadíti, páriti, sopáriti. kadíti,  
pokadíti.

*skaditi (se)*

Evaporo, ausdunsten. fe svisháti, skadíti,  
ifopáriti.

*skaditi se*

Exhalo, dämpfen, ein dunst geben. diméjti, :  
en dim meglò, sopárizo od sebe dáti, kadíti,  
se skadíti, se isopáriti, púhati.

*skaditi se*

Praevaporo, vorher ausdämpfen. poprèj iska-  
díti, se vun skadíti, isopáriti.

*skaditi x*

Vifio, feisten, einen bauchblast lassen.

paŕdĕjti, ěn vĕjter ali paŕdĭz puŕtĭti, se skadĭti,  
spaŕdĕjti.



*skaditi se*

Ausblasen. vun spíhniti, píhati, se vun skaditi,  
ifopáriti. S. Exhalo, exspiro, exflo, emitto  
spiritum.

HIPOLIT: Dict. II, 5

shaden

Glej: skedenj.

HIPOLIT: Dict. I

skak

Scachia, schachtspid. skak, ali  
skakomat, ina künvoktva ygrà.

HIPOLIT: Dict. I , 587

skakáviz  
- viz

Saltator, Tanzer. pléfsiz, plefsáviz, skakáviz,  
tánzaviz.

skakalec  
- vio

Springer, Tanzer. pľešiz, pľešáviz, skakáviz,  
kákler. saltator, ludio, ludius.

skakalec  
- vic

Defultor, der hinab springt. katéri doli  
skozhi: doli skakáviz.

shakalec  
- vic

Alter Bleikugel oder Springkugel so die Springer oder  
Seiltänzer gebrauchen. fivuhéne kugle, katere ti  
shakáwni; ali fshtrikapléxi múnajo.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 29

shakalec  
- vic

Cybfsteter, gaukler, abentheurer, Luftspringer.  
Kaukler, zgrávic, frakavix.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisi), 161



skakafen  
skakalno  
- arvu

Psultim. Adv. sprungweis. is skakánjam,  
skakárvu.

shakalica  
2

Locusta, heuschrecken. kobíliza, shakáviza.

HIPOLIT: Dict. I, 347

*skakalka*

Sataticula, Tanzerinn. pléfsarza, skakáuka,  
plefsávshiza, plefsávka.



*skakanje*

Saltura, das tanzen. plesájne, ples, skakájne,  
skok.

skakanje

Saltatus, das Tanzen, tanz. plesájne, skakájne,  
ples.

HIPOLIT: Dict. I, 582

*skakanje*

Saltatio, tanz. ples, plešsájne, skakájne,  
tánzajne.

skakarje

Halter, springkugel oder bleykugel der tanz-  
zer. kúgla fa skakájne, svinzhéne kúgle tih  
ftrikaplészov.



skakanje

Supero,

viam superare saltu. einen weg mit springen  
übersteigen. en poot preskozhíti, ali is ska-  
kájnam prestájati.

skakanje

Subsultim. Adv. mit springen. skakajózhe,  
poskakajózhe, is skakaniam.

skakarje

Reunctor, salber deren, die sich im springen  
oder sonst üben. fhálber ~~er~~ tejh, katéri so se v'  
skakájniû, ali secèr fa junáshtvu skusháli.

skakanje

Sprungsweise. skakajózhe, skus skakánie.  
saltuatim.

skakanie

das frolocken. resvefſelénie, obhájanie éniga  
vefſelja, skakánie, vúkanie, lúskanie, s'ro-  
kámí od vefſelja, srézho voszhénie. gratu-  
latio, acplamatio plaufus, applaufus.

HIPOLIT; Dict. II, 64

skakanje

Infultura, ein sprung von einem zum anderen.  
skok, skakanje.

HIPOLIT: Dict. I, 212

skakanje

Exfultatio, freud, freudensprung. vefséle,  
vefsélu skakájne, vefsèl poskózhik, ali po-  
skók.

skakanje

Exfultanter. Adu. mit aufspringen. is góri  
skákajnam, poskózhejnam, vefsélu, skakajózhe  
od vefséla.



skakanje

Tripudium, tanz. ples, od vešselja skakájne,  
tánzajne, poskokuvájne.

HIPOLIT: Dict. I

, 684

skakanje

Velox, behend, schnell. rózhen, hiter, jédern.  
faltatu velox. schnell im springen. hiter v'  
skakániu.

skakanje

Springkugel der tänzer.ena fvinzhéna kugla  
k'skakanju tih káuklerjou.Alter vel halter.

skakanje

Absolutim. Adv. sprungweis. is skakanjam,  
skakanu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 56

*skakanje*

Interfatio, Einrede, das Zwischen reden. v'mejs  
govorjéine, v'bešséjdo skakájne.

skakanje

Einrede. vmejs govorjenje, v'bešsėjo  
skakanje. interlocutio, interfatio, in-  
terpellatio.

HIPOLIT: Dict. II, 47

*shakati*

Salio, springen, entspringen. skozhíti, odsko-  
zhíti, skákati, pléfsati, góri poskozhíti.

skakati

Funambulus, der auf dem seil gehet. katéri  
po striku hodi, skázhe, pléfhé: strikapléfsix.



*skakati*

Gestio, sich fröhlich geberden, von freyden  
aufspringen. se vefsélu stáltati, od vefséla  
góri poskozhíti, skákati.

*skakati*

Gestio,

nimia voluptate gestire. von freyden aufspringen.

od veřsála góri skákati.

*shakati*

Illacefsitus, das nicht gereizt, oder ange-  
rent ist. kar nej nashúntanu, rešdráshenu, nesh  
káka nad éníga, se na éníga nespúszha, nefa-  
letúje.

*skakati*

Saltito, oft springen. po góstim skákati,  
pléfsati, tánzati, poskakováti.

*shakati*

Salto, tanzen. pléfsati, tánzati, skákati.

*skakati*

Con/ilio, an einem springen. na éniga skozhíti,  
skákati, plániti.

skakati

Emisarius, et emisarius equus. cu spring-  
hengsb. en skrēþir, ali pastuh, materi-  
skakhe.

*skakati*

Difsulto, weg springen zerspringen. prozh  
skozhíti, skákati, fe respózhiti, respókati.



*skakati*

Difsilio, hinweg springen. hin vnd her  
springen. zerspringen. prozh skozhíti,  
odskozhíti, sem ter ke skákati, reskozhíti,  
ráspózhiti, restréjszhiti, refletéjti.

skakati

Complaudo, die händ zusamen schlagen, und  
predokher. s'rokámi v'kupaj lúskati, inu se  
veselíti, od veselja porokovatí, skakati.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 114

*skakati*

Praefilio, vorspringen, vortanzen. preskozhíti,  
naprèj skákati, pléfsati, tánzati. Item herfür-  
quellen. vun fviérati.

HIPOLIT: Dict. I, 500

*skakati*

Perfulto,

impune perfultare in alicuius agro. Vnsträflich  
springen auf eines andern Akher. neftráfnu ská-  
kati inu téjkati po éniga drúfiga nývi.

*skakati*

Perfulto, von grosser freud aufspringen. od  
velíziga veřsélja skákati, poskozhiiti.

*skakati*

Su[b]fulto, aufspringen, frölich seyn. posko-  
zhíti, od veřsélja skákati, táanzati. poskokováti.

skakati

Praegeftio, gern wollen. rad hotéjti: od  
vefsélja skákati.

HIPOLIT: Dict. I, 494

*skakati*

Plaudo, die händ zusamen schlagen, frolocken.  
se vefselíti, inu f'rokámi lúskati, od vefsélja  
skákati, vrískati, vúkati.



*skakati*

Profilio,

stratis profilire. aus dem beth springen. is  
pójstile skozhíti, skákati.

HIPOLIT: Dict. I, 522

*skakati*

Ovo, sich freuen. se veseliti. od veselja  
skákati, péjti, vrískati, vúkati.

*skakati*

Papilla, das wärzlein an der brust. ein gebor-  
tes löchlein am end des brunnentüchels. brado-  
víza na seszý. tudi en rórik per vodéni pofsódi,  
skus katériga se pýe. en ror is katériga vóda  
vun skáka.

*shakati*

Auf dem Seil gehen. po fhtríku hodíti, skákati,  
pléfsati. per funes ingredi, funibus Currere.

*skakati*

Jauchzen, frolocken. úkati, saúkati, fe ve-  
fselíti, od vefsélja skákati. jubilaré, ex-  
fultare: prae gaudio et laetitia exfultare.

HIPOLIT: Dict. II,

*skakati*

sich heimlich freuen. se na skrivnim veseliti,  
v' néderji od vesélja skakati. tacito affectu  
laetari, in finu gaudere.

*skakati*

Herabspringen. doli skožhíti, skákati. De-  
filire.

*skakati*

Herausspringen. von skožhíti, skákati. Exsi-  
lire, profilire, se proripere.

HIPOLIT: Dict. II, 90



shakati

Abfilio, danon springer. proxi shokhiti,  
odokorhiti, shakati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 4

*skakati*

Hupfen, springen. poskozhíti, skozhíti, skákati,  
tánzati, pléřsati. salire, saltare, tripudiare.

*skakati*

Gumpen. pléfsati, skákati, tánzati. Tripu-  
diare, faltare.

*skakati*

Springen, hupfen. skozhíti, skákati, tánzati, plesáti,  
poskozhíti, poskokuváti. salire, saltare, saltitare.

*skakati*

Danzen. pléfsati, skákati, tánzati. saltare,  
agitare choros, saltatorium verfare chorum.

skakati

Afsilio, hinzuespringen, aufspringen, Reiten  
oder springen. pèrskozhíti, saskozhíti, jéisditi,  
ali skákati.

skakati

Afsulto, afsultare alicui vel ad aliquem. an  
einem oder auf einem springen. na é'niga ali  
v'eniga skozhíti, poskozhíti, naskozhíti, ská-  
kati, plániti.

*skakati*

Interloquor, einem einreden. in die rede fal-  
len. énimu nóter govoríti, v'mejs govoríti,  
v'befséjdo skozhíti, ali skákati.



*skakati*

Frolocken, jauchzen. en vefsélje obhájati, se  
vefselíti, od vefsélja skakáti, s'rokámi lús-  
kati, vúkati, inu shrajáti. triumphare, jubi-  
lare, exfultare, omnibus laetitys incedere.

**HIPOLIT: Dict. II, 64**

*skakati*

Aufspringen. poskozhíti, od vefsélja skákati,  
tánzati. S. Exfulto, subfilio.

HIPOLIT: Dict. II, 14

*skakati*

Aufhupfen. góri skákati, ali poskozhíti.  
S. Exfulto, subfilio.

HIPOLIT: Dict. II,

skakati.

Chorus,  
agitare choros. taurer. plérsati, taurati; skakati.

*skakati*

Euergo,

Euergere riuos. wasser springen lassen. vodó  
puftiti na quifhku skákati.

*shakati*

Exfilio, aufspringen, góri skózhiti, góri  
skákati, peskozhíti, vun shterkníti.

*skákati*

Exfilio,

Exfilire gaudio. vor freyden aufspringen. od  
vefséla góri poskozhíti, skákati.

*skakati*

Exfulto, ver freuden aufspringen, springen.  
od vefséla skákati, poskozhíti skožhíti, se  
vefselíti.



skakati

Defalto, springen, tanzen. skakati, plé-  
jati, táurati, doli ~~skorhiti~~.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 180

skakati

Transilio,

transilire per hortum. pro viti skakati,  
poshakavati.

Sp.: Neumstege bendilo ni.

HIPOLIT: Dict. I, 648

*skakati*

Zerspringen. se respózhiti, nárasen skozhíti  
ali pózhiti, sem tèr tam skákati, ftérkati.  
Difsultare, difsilire.

*skakati*

Tripudio, Tanzen, hupfen. pléfsati, skákati, ~~tx~~  
tánzati, se skakajòzh vefselíti, od vefselja  
poskokováti.

HIPOLIT: Dict. I , 684

*shakati*

Vitulor, springen, fro seyn. skákati, vefsèl bítì.

HIPOLIT: Dict. I , 718

*skakati*

Sprengen, Springen machen. skakat sturiti, mājati,  
trūditī. fatigare.

*skakati*

Ein Pferd Sprengen. kóyna tumláti, s'oftrógo pod-  
bófti, inu skákat fturíti. Equum Concitare calcari-  
bus, in saltum incitare.

HIPOLIT; Dict. II,

182

*skakati*

Defultor, ein Reisiger, der von einem aufs  
andere Pferd springt. en koynik, katéri s'  
eniga na drúsiga koyna skazhe,



*skakati*

Trochus, ein Topf, gloz. éna otrózhja ygrázha  
berklávka, fertávka, katéra se na tlejh fashéne,  
de brenzhÿ, inù nà tlejh sem ter tam skázhe.

*skakati*

Deambulando manibus aut Lafiendo feu saltando  
per Circulum, gehend auf den händen oder Sprin-  
gend durch den Reiff, on [=kaukler] hodi po ro-  
kah ali skazhe skusi obrózh,

*shakati*

Seilgänger. káukler katéri po fhtríku hódi,  
skazhe inu plefhe. Funambulul, neurobata,  
neorobates.

HIPOLIT; Dict. II, 175

shakati

Alter, bleykhugl, so die springer te händler halter, damit  
sie desto gewüsser springen, springkhugl. jivvkhéna  
Kugla, katéro ti shakáuzi v' rókak dersté, de  
tokié gráifhuifhi frárhejo, pléfhejo.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prep~~is), 30

*skakati*

Einreden. vmejs govoríti, v'beŕséjdo sko-  
zhíti, ali skákati, smotníávo délati. Sihe  
Interloquor, interfaris, interpello.

*skakati*

Einstreuen, einreden. vmejs govoríti, v'be-  
rséjdo skozhíti, ali skákati. interloqui,  
interfari, interpellare.

skakati

Afsilio,

afsilire ad~~u~~ aliquod genus orationis. von einer rede zur ander fallen. od éniga govorjénia h'ti-  
mu drúgimu skákati.

skakati

Von einer red an die andere springen. v'govorjénïu  
sem t`er ke skákati, s'govorjénïam mej'háti.  
Afsilire ad aliquod genus orationis.



skakati

skakajō

Tripudio, Tanzen, hupfen. pléfsati, skákati, kx  
tánzati, se skakajōzh vefséliti, od vefsélja  
poskokováti.

HIPOLIT: Dict. I , 684

skakati  
skakajóč

Inovans, freudig, frolockend. vefsèl, lúshten,  
od vefsélja skakajòzh, inu s'rokámi luskajòzh.

skakati  
skakajóč

A[siliens, springend. skozheózh, skakajózh.

skakati  
skakajoč

Rohrwasser. skakajózha voda, po rórih napelána  
voda. aqua faliens.

skakati  
skakajoi'

Saltans pules, repens pediculus Foetus limae,  
nos mordens. ta skakajoxha polha, goma-  
sixa vufh, smierdexha senixa, nas Grisejo.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus,

11

skakati  
skakejōi

springend wasser, röhrenwasser. skakajózha,  
na qvifhku gredeózha voda. aqua faliens.

shakati

shakajōi

shirus,

acqua viva. springend wasser. shakajōsha  
wōda, shiru ali fuereōsh studenix.

HIPOLIT: Dict. I, 718

skakati  
skakajoi

homines in aërem ejiciuntur, vel in mediis aquis  
Exuruntur, vel etiam in mare defilientes suffo-  
cantur die menschen in die Luft gesprengt oder  
Mitten im wasser Verbrennet werden oder aber ins  
meer Springend ertrincken. ti Ludjé v'ta luft vèr-  
sheni, ali v'frejdi vode bodo fashgani ali pak  
v'tu morjé skakj<sup>a</sup>ozhi vtónio inu se potopé.



shakati  
shakajöt

Salicus, springend. shakajörk, shakhörk.

HIPOLIT: Dict. I, 581

skakati  
skakajóč

Ovans, von freuden jauchzend, oder springend.  
od vefsélja vriskajòzh, skakajòzh.